

## Zápisnica

zo zasadnutia obecného zastupiteľstva, konaného dňa 28.10.2011 v zasadačke  
Obecného úradu v Novej Ľubovni.

---

**Prítomní :** Stanislav Turlík, starosta obce  
Ing. Júlia Boďová  
Ing. Jozef Kmeč  
Bc. Regina Konkoľová  
Peter Pečarka  
Jozef Sás  
Pavol Sás  
Ján Vojčák  
Štefan Barlík  
Ing. Júlia Rybovičová, hlavný kontrolór obce

**Ostatní prítomní:** Anna Smoroňová, zapisovateľka  
Mgr. Michal Filičko  
Mgr. Mária Habiňáková

### 1. Otvorenie

Zasadnutie Obecného zastupiteľstva v Novej Ľubovni otvoril a viedol Stanislav Turlík, starosta obce. V úvode privítal poslancov obecného zastupiteľstva a ostatných prítomných a skonštatoval, že počet prítomných poslancov je 9, t.j. Obecné zastupiteľstvo v Novej Ľubovni je spôsobilé rokovať a uznášať sa.

Návrh programu zasadnutia obecného zastupiteľstva bol poslancom doručený spolu s pozvánkou na zasadnutia obecného zastupiteľstva.

Program:

1. Otvorenie zasadnutia.
2. Určenie zapisovateľa, návrhovej komisie a overovateľov zápisnice.
3. Kontrola uznesení.
4. Návrh Smernice upravujúcej zásady hospodárenia s finančnými prostriedkami Obce Nová Ľubovňa.
5. Návrh Zásad hospodárenia s majetkom Obce Nová Ľubovňa.
6. Návrh Zásad nakladania s prebytočným hnutelným majetkom Obce Nová Ľubovňa.
7. Návrh Zásad Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu pozemkov.
8. Návrh Zásad Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu nebytových priestorov.
9. Smernica upravujúca postup verejného obstarávania v obci Nová Ľubovňa.
10. Príkaz starostu obce na vykonanie inventarizácie majetku k 31.12.2011.
11. Návrh na zmenu rozpočtu 2011.
12. Správa hlavného kontrolóra obce z následnej kontroly evidencie nájomných zmlúv v nebytových priestoroch nájomníkov obce Nová Ľubovňa.
13. Záznam hlavného kontrolóra obce z následnej kontroly príjmov, výdavkov a finančných operácii rozpočtu Obce Nová Ľubovňa.

14. Prejednanie žiadosti o odpredaj nehnuteľnosti p. Petrovi Jančimu, bytom Nová Ľubovňa č. 437.
15. Odpredaj nehnuteľnosti p. Magdaléne Konkolovej, bytom Nová Ľubovňa č. 510.
16. Prejednanie možnosti odpredaja nehnuteľnosti - parcely KN – C 945 (bývalé kúpalisko).
17. Rôzne :
  - a) Informácia o podmienkach zmluvy o vzájomnej spolupráci pri realizácii projektu „Minihriská 2007“.
  - b) Informácie o projekte DHZ.
  - c) Stav obrátov a čerpania účtu – finančná zábezpeka nájomcov bytových domov.
  - d) Informácia z rokovania s Obcou Jakubany.
  - e) Návrhy k tvorbe Komunitného plánu Obce Nová Ľubovňa.
  - f) Analýza spoločnosti NOVĽUB s.r.o. za r. 2010 – koľko činnosti vykonávala spoločnosť pre obec a koľko pre iné subjekty.
  - g) Informácia o projekte IV. výzva protipovodňové opatrenia.
  - h) Informácia o dotácii Ministerstva vnútra SR.
  - i) Informácia o obhliadke Bytového domu č. 3 – pop.č. 846 pred ukončením záručnej doby so zástupcom spoločnosti DOMING a.s. Košice.
  - j) Informácia o priebehu výstavby kanalizácie.
  - k) Informácia o napojení školy na splaškovú a dažďovú kanalizáciu.
  - l) Informácia z MPRV SR o projekte rekonštrukcie telocvične.
  - m) Informácia o akciách Prvej kúpeľnej a.s.
18. Diskusia.
19. Návrh na uznesenie.
20. Záver.

Starosta obce predniesol návrh na zmenu programu, a to bod 17 d) „Informáciu o projekte DHZ“ zaradiť za bod 3 „Kontrola uznesení“ a ďalšie body programu sa o jedno poradie posúvajú.

K návrhu neboli vznesené iné návrhy.

Hlasovanie o predložennom návrhu programu zasadnutia obecného zastupiteľstva:

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Program zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Novej Ľubovni bol **schválený** takto:

Program:

1. Otvorenie zasadnutia.
2. Určenie zapisovateľa, návrhovej komisie a overovateľov zápisnice.
3. Kontrola uznesení.
4. Informácia o projekte DHZ.
5. Návrh Smernice upravujúcej zásady hospodárenia s finančnými prostriedkami Obce Nová Ľubovňa.
6. Návrh Zásad hospodárenia s majetkom Obce Nová Ľubovňa.

7. Návrh Zásad nakladania s prebytočným hnutelným majetkom Obce Nová Ľubovňa.
8. Návrh Zásad Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu pozemkov.
9. Návrh Zásad Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu nebytových priestorov.
10. Smernica upravujúca postup verejného obstarávania v obci Nová Ľubovňa.
11. Príkaz starostu obce na vykonanie inventarizácie majetku k 31.12.2011.
12. Návrh na zmenu rozpočtu 2011.
13. Správa hlavného kontrolóra obce z následnej kontroly evidencie nájomných zmlúv v nebytových priestoroch nájomníkov obce Nová Ľubovňa.
14. Záznam hlavného kontrolóra obce z následnej kontroly príjmov, výdavkov a finančných operácii rozpočtu Obce Nová Ľubovňa.
15. Prejednanie žiadosti o odpredaj nehnuteľnosti p. Petrovi Jančimu, bytom Nová Ľubovňa č. 437.
16. Odpredaj nehnuteľnosti p. Magdaléne Konkoľovej, bytom Nová Ľubovňa č. 510.
17. Prejednanie možnosti odpredaja nehnuteľnosti - parcely KN – C 945 (bývalé kúpalisko).
18. Rôzne :
  - a) Informácia o podmienkach zmluvy o vzájomnej spolupráci pri realizácii projektu „Minihriská 2007“.
  - b) Stav obrátov a čerpania účtu – finančná zábezpeka nájomcov bytových domov.
  - c) Informácia z rokovania s Obcou Jakubany.
  - d) Návrhy k tvorbe Komunitného plánu Obce Nová Ľubovňa.
  - e) Analýza spoločnosti NOVĽUB s.r.o. za r. 2010 – koľko činnosti vykonávala spoločnosť pre obec a koľko pre iné subjekty.
  - f) Informácia o projekte IV. výzva protipovodňové opatrenia.
  - g) Informácia o dotácii Ministerstva vnútra SR.
  - h) Informácia o obhliadke Bytového domu č. 3 – pop.č. 846 pred ukončením záručnej doby so zástupcom spoločnosti DOMING a.s. Košice.
  - i) Informácia o priebehu výstavby kanalizácie.
  - j) Informácia o napojení školy na splaškovú a dažďovú kanalizáciu.
  - k) Informácia z MPRV SR o projekte rekonštrukcie telocvične.
  - l) Informácia o akciách Prvej kúpeľnej a.s.
19. Diskusia.
20. Návrh na uznesenie.
21. Záver.

## **2. Určenie zapisovateľa, návrhovej komisie a overovateľov zápisnice**

Zapisovateľ: Anna Smoroňová

Návrhová komisia a overovatelia zápisnice: Bc. Regina Konkoľová  
Pavol Sás

### **3. Kontrola uznesení**

#### **Uznesenie č. 4/2011 zo dňa 24.06.2011 :**

- preveriť podmienky zmluvy SFZ Minihriská,
- pripraviť návrh Zásad hospodárenia s majetkom Obce Nová Ľubovňa,
- pripraviť návrh Zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami Obce Nová Ľubovňa,
- poskytnúť informáciu o finančnej zábezpeke nájomných bytov.

Starosta obce skonštatoval, že úlohy vyplývajúce z tohto uznesenia sú splnené a sú v programe dnešného zasadnutia.

#### **Uznesenie č. 5/2011 zo dňa 09.09.2011 :**

- žiadosť pána Petra Jančího, bytom Nová Ľubovňa č. 437,
- predaj pozemku pani Magdaléne Konkol'ovej, bytom Nová Ľubovňa č. 510,
- prejednanie možnosti odpredaja nehnuteľnosti bývalého kúpaliska,
- poverenie starostu na jednanie s Obcou Jakubany ohľadom možnosti spolupráce na rekonštrukcii Zdravotného strediska v Novej Ľubovni,
- analýza spoločnosti Novľub za r. 2010.

Starosta obce skonštatoval, že úlohy vyplývajúce z tohto uznesenia sú splnené a sú v programe dnešného zasadnutia.

### **4. Informácia o projekte DHZ**

Materiál bol poslancom predložený pred zasadnutím obecného zastupiteľstva.

Starosta obce podal informáciu o projekte „Bezpečné pohraničie pri Poprade“ v rámci programu cezhraničnej spolupráce Poľská republika – Slovenská republika 2007 – 2013. Ide o projekt asi pred dvoch rokoch, v súťaži sme boli neúspešný, ale keďže nedošlo k vyčerpaniu finančných prostriedkov úspešných uchádzačov, posunuli sme sa v poradí a projekt nám bol schválený. Z predstaviteľmi poľskej strany boli už ohľadom tohto projektu dve stretnutia. Jedná sa o cezhraničnú spoluprácu hasičských zborov obcí Rytro, Wierchomla Wielka a Nová Ľubovňa. V tom je práve ten najväčší problém, lebo spolupráca s týmito obcami je na dobrej úrovni a obáva sa, že neschválením tohto projektu budú poškodené aj iné obce, ktoré by boli radi, ak by mohli realizovať uvedený projekt. V závere svojho vystúpenia privítal Mgr. Michala Filička, manažéra projektu, ktorému odovzdal slovo.

Mgr. Michal Filičko sa v úvode svojho vystúpenia predstavil. Informoval, že tento projekt je na skvalitnenie fungovania, vybavenia, získanie odborných znalosti hasičského zboru. V rámci tohto projektu by došlo k realizácií vzdelávania hasičov, vydaniu publikácií a k lepšiemu vybaveniu DHZ, a to nákup auta GAZ, štvorkolky, elektrickej centrály, plávajúceho čerpadla, hydraulického náradia, hadíc, zásahových oblekov, rukavíc, obuvi, atď. Projekt je rozdelený na 3 roky, celkové náklady obce Nová Ľubovňa sú vo výške

354 306,00 €, z toho financovanie ERDF činí 301 160,00 €, financovanie štátu je 53 146,00 € a vlastný vklad obce činí 17 715,00 €. Po realizácii projektu je povinnosťou obce vykonávať 5 rokov monitoring. Finančné prostriedky budú poukázané obci na základe zaplataenia faktúr obcou a následnom predložení žiadosti na refakturáciu z príslušného ministerstva. Tieto žiadosti sa predkladajú štvrťročne a finančné prostriedky určené na tento projekt sú poukázané v časovom oneskorení 3 -9 mesiacov. Na Slovensku realizáciu projektu musí schváliť certifikátor SR. Pri rozhodovaní je potrebné zvážiť finančné riziko nakoľko je potrebné mať pripravenú finančnú rezervu a spoluúčasť obce je vo výške 5%.

Starosta obce upozornil, že v celkových nákladoch projektu nadpolovičnú väčšinu tvoria náklady na neinvestičné aktivity DHZ ( príprava projektu, školenia, cestovné, stravné, personálne, publikácie).

Keďže pracovného stretnutia s poľskou stranou sa zúčastnil aj poslanec obce Ján Vojčák, ktorý je zároveň členom DHZ a bol prítomný pri tvorbe tohto projektu, starosta obce mu odovzdal slovo.

Ján Vojčák, sa vyjadril, že tento projekt vypracovala poľská strana. Obec Nová Ľubovňa bola prizvaná k cezhraničnej spolupráci v rámci tohto projektu. Realizáciou tohto projektu by sa zvýšila vzdelanostná úroveň členov DHZ a zároveň by došlo k zlepšeniu vybavenosti DHZ. Nakoľko ide o projekt, ktorý si vyžaduje veľký objem finančných prostriedkov, vidí problém vo financovaní projektu, pretože v súčasnosti obec tieto prostriedky nemá. Bol by rád, keby bol tento projekt schválený, ale obec Nová Ľubovňa nie je tak finančne silná, aby vzala na seba takéto riziko.

Ing. Júlia Boďová, poslanc obce, položila otázku Mgr. Filičkovi, či by bolo možné v rámci projektu čerpať len investičné výdavky a aký je spôsob financovania.

Mgr. Michal Filičko odpovedal, že podľa jeho názoru je potrebné pozerať na projekt komplexne, lebo nevylučuje, že realizáciou len určitých aktivít môže byť ohrozený celý projekt. Financovanie sa realizuje formou refundácie, t.j. všetky faktúry musí obec najprv uhradiť a až potom si žiada o refundáciu, na základe podaných žiadosti. Z toho vyplýva, že obec musí mať cez rok k dispozícii finančné prostriedky cca 100 000,00 €.

Starosta obce sa vyjadril, že problém tohto projektu je v tom, že poľská strana v prípade neschválenia projektu, tento projekt nemôže realizovať sama. No treba zvážiť finančnú situáciu obce, či obec zvládne všetky riziká, ktoré projekt so sebou prináša. Zároveň poukázal na skutočnosť, že obec pripravuje projekt, ktorý je zameraný práve na požiarnu ochranu. V prípade schválenia tohto projektu by došlo k materiálnemu vybaveniu DHZ, a to hadíc, čerpadiel, odevov, atď, síce v menšom rozsahu, ale bez rizika.

Štefan Barlík, poslanec obce, súhlasil s názorom, že tento projekt bol vypracovaný na iné podmienky a v prípade neschválenia projektu je potrebné informovať poľskú stranu o rozhodnutí obecného zastupiteľstva.

Starosta obce poďakoval Mgr. Michalovi Filičkovi za informácie k projektu a ukončil rozpravu.

Predložil návrh na hlasovanie: Kto je za schválenie realizácie projektu „Bezpečné pohraničie pri Poprade“ v rámci programu cezhraničnej spolupráce Poľská republika – Slovenská republika 2007 – 2013:

Za: 0                                      Proti: 7                      Zdržalo sa: 2 (Ján Vojčák, Štefan Barlík)

Poslanci **neschválili** realizáciu projektu „Bezpečné pohraničie pri Poprade“ v rámci programu cezhraničnej spolupráce Poľská republika – Slovenská republika 2007 – 2013.

## **5. Návrh Smernice upravujúcej zásady hospodárenia s finančnými prostriedkami Obce Nová Ľubovňa**

Návrh Smernice upravujúcej zásady hospodárenia s finančnými prostriedkami Obce Nová Ľubovňa, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce. Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu.

Ing. Júlia Boďová, poslanec obce, predložila návrh na zmenu názvu, a to Zásady hospodárenia s finančnými prostriedkami Obce Nová Ľubovňa. Táto pripomienka bola zapracovaná do prerokovaného návrhu.

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce rozpravu ukončil a dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie za predložený návrh Zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami Obce Nová Ľubovňa:

Za: 9                                      Proti: 0                      Zdržalo sa: 0

Poslanci **schválili** Zásady hospodárenia s finančnými prostriedkami Obce Nová Ľubovňa.

## 6. Návrh Zásad hospodárenia s majetkom Obce Nová Ľubovňa.

Návrh Zásad hospodárenia s majetkom Obce Nová Ľubovňa, ktoré tvoria prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu.

Keďže k návrhu neboli vznesené pozmeňujúce návrhy, starosta obce dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie za predložený návrh Zásad hospodárenia s majetkom Obce Nová Ľubovňa :

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci **schválili** Zásady hospodárenia s majetkom Obce Nová Ľubovňa.

## 7. Návrh Zásad nakladania s prebytočným hnutelným majetkom Obce Nová Ľubovňa.

Návrh Zásad nakladania s prebytočným hnutelným majetkom Obce Nová Ľubovňa, ktoré tvoria prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu.

Ing. Júlia Bod'ová, poslanec obce, predložila v písomnej forme pripomienku k predloženému návrhu. Táto pripomienka bola zapracovaná do prerokovaného návrhu.

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce rozpravu ukončil a dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie za predložený návrh Zásad nakladania s prebytočným hnutelným majetkom Obce Nová Ľubovňa :

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci **schválili** Zásady nakladania s prebytočným hnutelným majetkom Obce Nová Ľubovňa.

## **8. Návrh Zásad Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu pozemkov.**

Návrh Zásad Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu pozemkov, ktoré tvoria prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu.

Pavol Sás, poslanec obce, predložil pripomienku, aby čl. II bod 2 predloženého návrhu bol pre neopodstatnenosť vynechaný. Táto pripomienka bola zapracovaná do prerokovaného návrhu.

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce rozpravu ukončil a dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu Zásad Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu pozemkov :

Za: 7

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci obce Ján Vojčák a Štefan Barlík v čase hlasovania neboli prítomní na zasadnutí obecného zastupiteľstva.

Poslanci **schválili** Zásady Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu pozemkov.

## **9. Návrh Zásad Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu nebytových priestorov.**

Návrh Zásad Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu nebytových priestorov, ktoré tvoria prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu.

Ing. Júlia Bodňová, poslanec obce, predložila v písomnej forme pripomienky k predloženému návrhu. Tieto pripomienky boli zapracované do prerokovaného návrhu.

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce rozpravu ukončil a dal za návrh hlasovať.



Hlasovanie o predložennom návrhu Zásad Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu nebytových priestorov :

Za: 8

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanec obce Ján Vojčák v čase hlasovania nebol prítomný na zasadnutí obecného zastupiteľstva.

Poslanci **schválili** Zásady Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu nebytových priestorov

#### **10. Smernica upravujúca postup verejného obstarávania v obci Nová Ľubovňa.**

Návrh Smernice upravujúcej postup verejného obstarávania v obci Nová Ľubovňa, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Ing. Júlia Boďová, poslanec obce, predložila v písomnej forme pripomienky k predloženému návrhu. Tieto pripomienky boli zapracované do prerokovaného návrhu.

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce rozpravu ukončil a dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu Smernice upravujúcej postup verejného obstarávania v obci Nová Ľubovňa :

Za: 8

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanec obce Ján Vojčák v čase hlasovania nebol prítomný na zasadnutí obecného zastupiteľstva.

Poslanci **schválili** Smernicu upravujúcu postup verejného obstarávania v obci Nová Ľubovňa.

#### **11. Príkaz starostu obce na vykonanie inventarizácie majetku k 31.12.2011.**

Príkaz starostu obce na vykonanie inventarizácie majetku k 31.12.2011, ktorý tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Poslanci obce **berú na vedomie** Príkaz starostu obce na vykonanie inventarizácie majetku k 31.12.2011.

## **12. Návrh na zmenu rozpočtu 2011.**

Návrh Zmeny rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 2/2011, ktorý tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Mgr. Mária Habiňáková, účtovníčka obce Nová Ľubovňa. Materiál bol poslancom predložený pred zasadnutím obecného zastupiteľstva.

K návrhu neboli vznesené iné návrhy. Starosta obce dal za predložený návrh hlasovať.

Hlasovanie o predloženom návrhu Zmeny rozpočtu rozpočtovým opatrením č.2/2011:

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci schválili Zmeny rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 2/2011.

## **13. Správa hlavného kontrolóra obce z následnej kontroly evidencie nájomných zmlúv v nebytových priestoroch nájomníkov obce Nová Ľubovňa.**

Správa o výsledku kontroly evidencie nájomných zmlúv v nebytových priestoroch nájomníkov obce Nová Ľubovňa, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Ing. Júlia Rybovičová, hlavná kontrolórka obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

V uvedenej správe konštatovala, že obec má uzavretých 12 nájomných zmlúv v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.

Poslanci obce **berú na vedomie** Správu hlavného kontrolóra z následnej kontroly evidencie nájomných zmlúv v nebytových priestoroch nájomníkov obce Nová Ľubovňa.

## **14. Záznam hlavného kontrolóra obce z následnej kontroly príjmov, výdavkov a finančných operácii rozpočtu Obce Nová Ľubovňa.**

Záznam hlavného kontrolóra obce z následnej kontroly príjmov, výdavkov a finančných operácii rozpočtu Obce Nová Ľubovňa, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Ing. Júlia Rybovičová, hlavná kontrolórka obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Poslanci obce **berú na vedomie** Záznam hlavného kontrolóra obce z následnej kontroly príjmov, výdavkov a finančných operácii rozpočtu Obce Nová Ľubovňa.

**15. Prejednanie žiadosti p. Petra Jančiho, bytom Nová Ľubovňa č. 437 na odkúpenie nehnuteľnosti vo vlastníctve obce, doručená na Obecný úrad v Novej Ľubovni dňa 08.08.2011.**

Žiadosť, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce. K tejto žiadosti bol predložený geometrický plán č. 27/2011 vypracovaný Jánom Štellmachom - geodetom zo dňa 26.09.2011.

Starosta obce predložil zámer predaja pozemkov parcela C - KN č. 25 o výmere 74 m<sup>2</sup> zastavané plochy , parcela C - KN č. 26 o výmere 61 m<sup>2</sup> záhrady, parcela C - KN č. 1630/3 o výmere 71 m<sup>2</sup> ostatné plochy, ktoré sú vo vlastníctve Obce Nová Ľubovňa a vznikli na základe geometrického plánu č. 27/2011 vyhotoveného Jánom Štellmachom geodetom, ktorý bol úradne overený 28.09.2011 Ing. Jozefom Derevjanikom podľa § 9 a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov, v cene 1,- € p. Petrovi Jarčimu a manž. Anne rod. Konkoľovej, bytom Nová Ľubovňa č. 437, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Dôvod osobitného zreteľa:

Ide o pozemok, ktorý patril žiadateľom. Menovaní predložili darovaciu zmluvu a aj šetrenie katastra potvrdilo, že išlo o ich parcely. Pri vyhotovení ROEP spracovateľ nesprávne uviedol, že menované parcely ( staré číslo mpč. 1170/2) patria k zaniknutým mpč. na základe čoho zrušil list vlastníctva u žiadateľov a preto sa parcely dostali na LV Obce Nová Ľubovňa.

Obecná rada odporúča Obecnému zastupiteľstvu v Novej Ľubovni schváliť predložený zámer predaja pozemku.

GO-plán je k nahliadnutiu na obecnom úrade v Novej Ľubovni. Náklady na vypracovanie geometrického plánu a prípadného návrhu na vklad hradia žiadatelia.

K návrhu neboli vznesené iné návrhy.

Hlasovanie o predloženom návrhu:

Za: 9

Proti:0

Zdržalo sa: 0

Poslanci **schválili** zámer predaja pozemkov 3/5 väčšinou všetkých poslancov a to novovytvorených pozemkov : parcela C - KN č. 25 o výmere 74 m<sup>2</sup> zastavané plochy , parcela C - KN č. 26 o výmere 61 m<sup>2</sup> záhrady, parcela C - KN č. 1630/3 o výmere 71 m<sup>2</sup> ostatné plochy, ktoré sú vo vlastníctve Obce Nová Ľubovňa a vznikli na základe geometrického plánu č. 27/2011 vyhotoveného Jánom Štellmachom geodetom, ktorý bol úradne overený 28.09.2011 Ing. Jozefom Derevjanikom podľa § 9 a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov, v cene 1,- € p. Petrovi Jančimu a manž. Anne rod. Konkoľovej, bytom Nová Ľubovňa č. 437, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Dôvod osobitného zreteľa:

Ide o pozemok, ktorý patril žiadateľom. Menovaní predložili darovaciu zmluvu a aj šetrenie katastra potvrdilo, že išlo o ich parcely. Pri vyhotovení ROEP spracovateľ nesprávne uviedol, že menované parcely ( staré číslo mpč. 1170/2) patria k zaniknutým mpč. na základe čoho zrušil list vlastníctva u žiadateľov a preto sa parcely dostali na LV Obce Nová Ľubovňa.

**16. Žiadosť p. Magdalény Konkoľovej, bytom Nová Ľubovňa č. 510 na odkúpenie nehnuteľnosti vo vlastníctve obce, doručená na Obecný úrad v Novej Ľubovni dňa 24.06.2011.**

Žiadosť, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turík, starosta obce. K tejto žiadosti bol predložený geometrický plán č. 20/2011 vypracovaný Zdenom Balážom – geodetom zo dňa 28.07.2011.

Starosta obce predložil návrh predaja pozemku vo vlastníctve obce Nová Ľubovňa, a to parcely C-KN č. 607/5 ostatné plochy o výmere 288 m<sup>2</sup>, ktorá vznikla na základe GO – plánu č. 20/2011 vyhotoveného Zdenom Balážom geodetom, ktorý bol úradne overený 09.08.2011 Ing. Jozefom Derevjanikom, odčlenením od parcely C-KN č.607/1 a parcely C-KN č.608, zapísaných na LV 2019 v k.ú. Nová Ľubovňa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov za kúpnu cenu 1,- € p. Magdaléne Konkoľovej, Nová Ľubovňa č. 510 ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Dôvod osobitného zreteľa:

Ide o pozemok, ktorý do vlastníctva obce prešiel vyvlastnením, ale aj napriek tomu ho p. Magdaléna Konkoľová vždy užívala. Patril jej manželovi a užívajú ho ako dedičstvo po svokrovi Filipovi Konkoľovi už 45 rokov.

K návrhu neboli vznesené iné návrhy.

Hlasovanie o predložennom návrhu:

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci **schválili** predaj pozemku vo vlastníctve obce Nová Ľubovňa, a to parcely C-KN č. 607/5 ostatné plochy o výmere 288 m<sup>2</sup>, ktorá vznikla na základe GO – plánu č. 20/2011 vyhotoveného Zdenom Balážom geodetom, ktorý bol úradne overený 09.08.2011 Ing. Jozefom Derevjanikom, odčlenením od parcely C-KN č.607/1 a parcely C-KN č.608, zapísaných na LV 2019 v k.ú. Nová Ľubovňa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov za kúpnu cenu

1,- € p. Magdaléne Konkoľovej, Nová Lubovňa č. 510 ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Dôvod osobitného zreteľa:

Ide o pozemok, ktorý do vlastníctva obce prešiel vyvlastnením, ale aj napriek tomu ho p. Magdaléna Konkoľová vždy užívala. Patril jej manželovi a užívajú ho ako dedičstvo po svokrovi Filipovi Konkoľovi už 45 rokov.

**17. Prejednanie podmienok odpredaja nehnuteľnosti - parcely KN – C 945 (bývalé kúpalisko).**

Návrh na podmienky obchodnej verejnej súťaže, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce. Materiál spolu s geometrickým plánom bol poslancom predložený pred zasadnutím obecného zastupiteľstva. Geometrický plán je k nahliadnutiu na obecnom úrade.

**PODMIENKY OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽE:**

**I.**

**Úvodné ustanovenie**

Predaj nehnuteľnosti špecifikovanej v čl. II. týchto podmienok sa uskutoční v súlade s platnými právnymi predpismi, zásadami hospodárenia.

**II.**

**Predmet obchodnej verejnej súťaže**

Predmetom obchodnej verejnej súťaže je výber najvhodnejšej ponuky na kúpu nehnuteľnosti a uzatvorenie kúpnej zmluvy na nehnuteľný majetok obce, a to:

- novovytvorené pozemky odčlenené na základe geometrického plánu č.29/2011 vyhotoveného Jánom Štellmachom – geodetom, ktorý bol úradne overený 17.10.2011 Ing. Jozefom Derevjanikom

**1. pozemok** – parc. KN-C 945/5 – zastavané plochy o výmere 897 m<sup>2</sup>, parc. KN-C 946 – zastavané plochy o výmere 26 m<sup>2</sup> ( bez stavby ) a parc. KN-C 1629/28 – ostatné plochy o výmere 264 m<sup>2</sup>

**spolu výmera 1. pozemku 1187 m<sup>2</sup> parc. KN – C 946 len pozemok bez stavby !**

**2. pozemok** – parc. KN-C 945/3 – zastavané plochy o výmere 1052 m<sup>2</sup> a parc. KN-C 1629/26 – ostatné plochy o výmere 4 m<sup>2</sup>

**spolu výmera 2. pozemku 1056 m<sup>2</sup>**

**3. pozemok** – parc. KN-C 945/2 o výmere 1049 m<sup>2</sup>  
**výmera 3. pozemku 1049 m<sup>2</sup>**

- za najnižšiu ponukovú cenu **33 €/ 1 m<sup>2</sup>**

Zámer odpredať predmetnú nehnuteľnosť bol prezentovaný na obecnom zastupiteľstve Obce Nová Ľubovňa č. 5/2011 bod C 1 zo dňa 09.09.2011

**III.**  
**Časový plán súťaže**

1. **Vyhlásenie súťaže dňom: 7.11.2011**
2. Obhliadku nehnuteľností môžu záujemcovia vykonať v dňoch od 08.11.2011 do 25.11.2011 a to na požiadanie záujemcu a po predchádzajúcej dohode so starostom obce počas pracovných dní v čase od 8:00 hod do 15:00 hod.
3. **Ukončenie predkladania návrhov súťaže: 30.11.2011 do 17<sup>00</sup> hod.**
4. Vyhodnotenie návrhov súťaže sa uskutoční na rokovaní obecného zastupiteľstva, zásadne najneskôr do dvoch mesiacov od ukončenia súťaže.
5. Oznámenie vybraného návrhu: do 15 dní od schválenia obecným zastupiteľstvom.
6. Uzatvorenie kúpnej zmluvy do 30 dní od schválenia predaja nehnuteľnosti obecným zastupiteľstvom.

**IV.**  
**Podmienky obchodnej verejnej súťaže**

1. Obchodná verejná súťaž sa začína dňom zverejnenia vyhlásenia verejnej obchodnej súťaže na úradnej tabuli Obce Nová Ľubovňa dňa 7.11.2011.
2. Navrhovateľ môže predložiť najviac jeden návrh. Ak podá navrhovateľ viac návrhov, budú všetky jeho návrhy zo súťaže vylúčené.
3. Požadovaná kúpna cena je cena minimálna.
4. Forma podávania návrhov je písomná. Náležitosti návrhu sú uvedené v čl. VII. týchto podmienok verejnej obchodnej súťaže.
5. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo prijať návrhy na jednotlivé predávané nehnuteľnosti výlučne na každý pozemok zvlášť, t.z. ak chce navrhovateľ kúpiť všetky tri pozemky uvedené v čl. II týchto podmienok, musí podať tri samostatné ponuky. Navrhovateľ musí vo svojom návrhu zreteľne uviesť, o ktorý pozemok má záujem, resp. ktorého pozemku sa jeho návrh týka.
6. **Navrhovatelia môžu meniť, dopĺňať svoje návrhy a odvolať ich do ukončenia lehoty na predkladanie ponúk, t.j. do 30.11.2011 do 17<sup>00</sup> hod.**
7. Vyhlasovateľ Obec Nová Ľubovňa vyhodnotí predložené návrhy na najbližšom zasadnutí obecného zastupiteľstva nasledujúcom po ukončení lehoty na predkladanie návrhov do súťaže.

8. Vyhlasovateľ písomne oboznámi ostatných (neúspešných) navrhovateľov s výsledkom verejnej obchodnej súťaže do 15 dní od vyhodnotenia súťaže.
9. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, súťaž zrušiť, meniť podmienky súťaže, ukončiť súťaž ako neúspešnú alebo predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk, predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.
10. Zmena podmienok súťaže sa vykoná spôsobom a prostriedkami, akými bola vyhlásená.
11. Záujemca má možnosť nahliadať do výpisu uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorý sa nachádza na Obecnom úrade v Novej Ľubovni, v úradných hodinách na sekretariáte Obecného úradu.
12. Do súťaže nemožno zahrnúť návrh, ktorý bol predložený po lehote určenej v týchto podmienkach súťaže.
13. V prípade zistenia nepravdivých údajov v súťažnom návrhu bude dotknutý navrhovateľ zo súťaže vylúčený a jeho návrh nebude hodnotený.
14. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s ich účasťou v súťaži.
15. Nárok na úhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži nevzniká ani účastníkovi, ktorý v súťaži zvíťazil.

## V.

### Podmienky predaja

1. Vyhlasovateľ podmieňuje predaj nehnuteľnosti jeho schválením obecným zastupiteľstvom Obce Nová Ľubovňa.
2. **Kúpna cena bude uhradená do 15 dní od podpisu kúpnej zmluvy .**
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá Obec Nová Ľubovňa po uhradení celej kúpnej ceny.
4. V prípade nedodržania stanovených lehôt zo strany víťaza súťaže bude nehnuteľnosť ponúknutá na odkúpenie záujemcovi, ktorý je nasledujúci po víťazovi v poradí určenom pri posudzovaní a vyhodnotení predložených návrhov.
5. **Navrhovateľ najneskôr pri podaní cenovej ponuky uhradí v pokladni obecného úradu finančnú zábezpeku vo výške 5% z vyvolávacej ceny stanovenej uznesením obecného zastupiteľstva.**
6. Finančná zábezpeka sa pri realizácii kúpnej zmluvy započítava do schválenej kúpnej ceny ako prvá splátka.
7. V prípade, že úspešný súťažiaci (víťaz súťaže) odmietne podpísať kúpnu zmluvu, od tejto odstúpi, alebo akýmkoľvek spôsobom zmarí verejnú obchodnú súťaž, zložená finančná zábezpeka sa mu nevráti, prepadne v prospech vyhlasovateľa súťaže a stáva sa príjmom Obce Nová Ľubovňa.
8. Ostatným neúspešným súťažiacim sa finančná zábezpeka vráti.

9. Súťažiaci navrhovatelia pri podaní súťažných ponúk zaplatia **manipulačný poplatok** v pokladni obecného úradu vo výške **33,- €** Fotokópiu dokladu o zaplatení manipulačného poplatku súťažiaci priloží k súťažnému návrhu.

## VI.

### Kritériá hodnotenia návrhov

1. **Jediným kritériom hodnotenia predložených návrhov je cena nehnuteľnosti predložená navrhovateľom.**
2. Víťazom obchodnej verejnej súťaže sa stane navrhovateľ najvhodnejšej ponuky, ktorej bude priradené poradie č.1. V poradí druhej najvhodnejšej ponuky sa priradí poradie č. 2. Takto bude postupované aj pri ďalších ponukách, ktorým bude priradené číslo podľa poradia.
3. **V prípade rovnakej ponúkanej kúpnej ceny rozhodne skorší termín podania súťažného návrhu.**
4. Víťaz obchodnej verejnej súťaže bude vyzvaný na uzatvorenie kúpnej zmluvy.
5. Účastníkom súťaže, ktorí v obchodnej verejnej súťaži neuspeli – umiestnili sa na druhom resp. ďalších miestach, Obec Nová Ľubovňa oznámi, že ich návrhy sa odmietli.
6. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden súťažiaci, ktorý splnil podmienky vyhlásenej verejnej obchodnej súťaže.

## VII.

### Podanie ponuky/návrhu

1. Návrhy do obchodnej verejnej súťaže sa posielajú v uzatvorenej obálke na adresu vyhlasovateľa:

Obec Nová Ľubovňa  
Obecný úrad v Novej Ľubovni  
Nová Ľubovňa č. 102  
065 11 Nová Ľubovňa

s viditeľným označením – textom:

### **NEOTVÁRAŤ – NÁVRH NA ODKÚPENIE NEHNUTEĽNOSTI**

Navrhovateľ na obálke ďalej uvedie názov nehnuteľnosti podľa čl. II ods. 1 týchto podmienok (aj jej poradie, ak je viac nehnuteľností)



2. Poverený zamestnanec obce – podateľňa vyznačí na obálke: „Prijaté: poradie návrhu, dátum, čas a miesto prijatia návrhu spolu so svojim podpisom.“
3. **Povinné náležitosti návrhu na odkúpenie:**
  - presné označenie navrhovateľa (fyzická osoba uvedie: meno, priezvisko, bydlisko, rodné číslo, telefónne číslo; fyzická osoba podnikateľ a právnická osoba uvedie: názov, sídlo, IČO, konajúcu osobu/zástupcu, zápis v obchodnom resp. inom registri, telefónne číslo)
  - označenie nehnuteľnosti (jej identifikácia, prípadne poradie)
  - cenový návrh
  - doklad o uhradení zábezpeky
  - záväzok, že od vyhlasovateľa odkúpi nehnuteľnosť tak, ako stojí a leží, za ním navrhnutú kúpnu cenu, ktorú zaplatí do 15 dní od podpisu kúpnej zmluvy
  - súhlas s podmienkami súťaže a s návrhom znenia kúpnej zmluvy
  - ponuka/návrh musí byť podpísaný a datovaný (u právnickej osoby aj pečiatka a podpis konajúcej osoby)
4. V prípade, že návrh nebude spĺňať náležitosti vyššie uvedené, bude pri vyhodnocovaní ponúk zo súťaže vylúčený.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu.

Keďže k návrhu neboli vznesené pozmeňujúce návrhy, starosta obce dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu Podmienok obchodnej verejnej súťaže :

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci **schválili** Podmienky obchodnej verejnej súťaže.

## 18. Rôzne:

- a) **Informácia o podmienkach zmluvy o vzájomnej spolupráci pri realizácii projektu „Minihriská 2007“.**

Stanislav Turík, starosta obce informoval, že v zmysle zmluvy o vzájomnej spolupráci pri realizácii projektu „Minihriská 2007“, minihriská musí byť funkčná 10 rokov. Nakoľko o možnosti preloženia minihriská rozhoduje prezident SFZ je potrebné zo strany obecného úradu vyvolať rokovanie s prezidentom SFZ. Pre časovú náročnosť je možné túto úlohu splniť až v roku 2012.

Poslanci obce **berú na vedomie** informáciu o podmienkach zmluvy o vzájomnej spolupráci pri realizácii projektu „Minihriská 2007“ a obecné zastupiteľstvo **ukladá**

obecnému úradu vyvolať jednanie so SFZ o možnosti preloženia miniihriska 2007 do areálu základnej školy. T: 30. septembra 2012.

**b) Stav obrátov a čerpania účtu – finančná zábezpeka nájomcov bytových domov.**

Mgr. Mária Habiňáková, účtovníčka obce, predložila stav obrátov a čerpanie účtu finančná zábezpeka nájomcov bytových domov.

Materiál bol poslancom predložený pred zasadnutím obecného zastupiteľstva.

Výška finančnej zábezpeky k 31.12.2010 činí 95 191,24 €. Stav účtu finančnej zábezpeky k 31.12.2010 je 24 354,72 €.

Z dôvodu zmeny podmienok nájmu a uzavretiu nových nájomných zmlúv k 30.09.2011 došlo k zníženiu finančnej zábezpeky na sumu 48 480,00 €, t.j. nájomníkomsa má vrátiť suma 46 417,94 € a na účet finančnej zábezpeky sa má doplatiť 24 182,04 €.

Vrátenie finančnej zábezpeky sa zrealizuje po dohode nájomníkov v dvoch splátkach, a to k 31.12.2011 v sume 23 485,94 € a k 30.06.2012v sume 22 932,00 €.

Poslanci obce **berú na vedomie** informáciu o stave obrátov a čerpania účtu – finančná zábezpeka nájomcov bytových domov.

**c) Informácia z rokovania s Obcou Jakubany.**

Starosta obce informoval poslancov obce, že poslanci obce Jakubany nesúhlasia s možnosťou spolufinancovania na rekonštrukcii zdravotného strediska.

Poslanci obce **berú na vedomie** informáciu z rokovania s Obcou Jakubany.

**d) Návrhy k tvorbe Komunitného plánu Obce Nová Ľubovňa.**

Starosta obce opätovne vyzval poslancov k predkladaniu návrhov do Komunitného plánu obce Nová Ľubovňa.

**e) Analýza spoločnosti NOVLUB s.r.o. za r. 2010 – koľko činnosti vykonávala spoločnosť pre obec a koľko pre iné subjekty.**

Mgr. Mária Habiňáková, účtovníčka obce, predložila rozbor hospodárenia spoločnosti NOVLUB s.r.o. za roky 2009, 2010, a k 30.09.2011.

Materiál bol poslancom predložený pred zasadnutím obecného zastupiteľstva.

V roku 2010 vykonávala spoločnosť z celkových výnosoch pre cudzích odberateľov v percentuálnom podiele cca 23,76 % a pre obec v podiele 76,24 %.

Starosta obce konštatoval, že porovnaním fakturovaných cien dospel k názoru, že je pre obec nerentabilné, aby práce vykonávané pre obec, boli vykonávané dodávateľským spôsobom. Odôvodnil to tým, že obec je 100% vlastníkom spoločnosti NOVĽUB, s.r.o., je teda vlastníkom všetkých strojov. Z toho je zrejmé, že obec si tieto služby vie vykonať sama vo vlastnej réžii a tým budú pre obec lacnejšie, čo spôsobí úsporu finančných prostriedkov.

Ján Vojčák, poslanec obce, položil otázku, či nie je výhodou pre obec, že spoločnosť NOVĽUB, s.r.o. je platiteľom dane z pridanej hodnoty.

Ing. Júlia Boďová, poslanec obce odpovedala, že pre obec je to skôr nevýhodou, pretože túto daň musí zaplatiť konečný spotrebiteľ - v tomto prípade obec, ktorá nie je platiteľom dane a tak jej odvedenú daň štát nevráti. Pre spoločnosť NOVĽUB, s.r.o. by to bolo výhodne, keby spoločnosť nakúpila HIM, alebo by jej boli dodávané tovary a služby od platiteľov dane.

Ing. Jozef Kmeč, poslanec obce, konštatoval, že každá firma musí mať technické a personálne vybavenie. Keďže v spoločnosti nie je žiadny zamestnanec je potrebné spoločnosť zrušiť úplne a nie len pozastaviť činnosť.

Starosta obce predložil návrh na zrušenie spoločnosti NOVĽUB, s.r.o. likvidáciou k 31.12.2011.

Hlasovanie za predložený návrh:

Za: 5 Proti: 2 (Ján Vojčák, Štefan Barlík) Zdržalo sa: 2 (Jozef Sás, Vladimír Repka)

Poslanci obce **schválili** zrušenie spoločnosti NOVĽUB, s.r.o. likvidáciou k 31.12.2011.

**f) Informácia o projekte IV. výzva protipovodňové opatrenia.**

Starosta obce podal informáciu, že obec sa zapojí do projektu „IV. výzva protipovodňové opatrenia“. V rámci tohto projektu by sa mohli vykonať protipovodňové opatrenia v týchto lokalitách : kanál cez pozemok bývalé kúpalisko, prepojenie kanálu od p.Vincenta Kaletu a p. Dronzekovej s kanálom smerom na Kapušnice.

Poslanci obce **berú na vedomie** informáciu o projekte IV. výzva protipovodňové opatrenia.

**g) Informácia o výzve na dotáciu Ministerstva vnútra SR.**

Pán starosta podal informáciu o podaných troch projektoch :

- Projekt pre Hasičský zbor - „Zlepšenie materiálneho a technického zabezpečenia obecného hasičského zboru v Novej Ľubovni na úseku ochrany pred požiarimi

a vykonávania záchranných prác pri živelných pohromách a iných mimoriadnych udalostiach.“ v celkovom objeme cca 18 821,00 €.

- Projekt pre Dopravné značky „Realizácia opatrení situačnej prevencie v nehodových lokalitách ( napr. budovanie technických zariadení na zníženie rizika vzniku dopravných nehôd ).“ v celkovom objeme cca 7 926,00 €
- Projekt na obmedzenie páchania trestnej činnosti – „Vytváranie podmienok pre mimoškolské aktivity v oblasti športu pre mladistvých“ v celkovom objeme cca 14 088,00 €

Poslanci obce **berú na vedomie** informáciu o dotácii Ministerstva vnútra SR.

**h) Informácia o obhliadke Bytového domu č. 3 – pop. č. 846 pred ukončením záručnej doby so zástupcom spoločnosti DOMING a.s. Košice.**

Starosta obce, podal informáciu o predzáručnej prehliadke bytového domu č. 846 ( 3. b.j.), kde boli zistené závady a tým došlo k predĺženiu záručnej doby na zistené vady a nedorobky.

Poslanci obce **berú na vedomie** informáciu o obhliadke Bytového domu č. 3 – pop. č. 846 pred ukončením záručnej doby so zástupcom spoločnosti DOMING a.s. Košice.

**i) Informácia o priebehu výstavby kanalizácie.**

**j) Informácia o napojení školy na splaškovú a dažďovú kanalizáciu.**

Starosta obce, uviedol, že kanalizácia je ukončená po p. Hudáka č. 485 a teda je potrebné napojenie základnej školy na obecnú kanalizáciu.

Poslanci obce **berú na vedomie** informáciu o priebehu výstavby kanalizácie a o napojení školy rozdelením splaškovej a dažďovej kanalizácie, ktorá je v základnej škole spoločná.

**k) Informácia z MPaRV SR o projekte rekonštrukcie telocvične.**

Starosta obce, predložil materiál o očakávaných predpokladaných výdavkov do konca roka 2011. Tieto výdavky vyplývajú zo záverov Vládneho auditu A 385, K 2417. Neoprávnené očakávané výdavky sú v sume 42 871,71 €, sú to náklady za projektovú dokumentáciu od dodávateľa Ing. Miroslava Lakatu, ktorý nemal oprávnenie vykonávať túto činnosť a za autorský a stavebný dozor od tohto istého dodávateľa.

Poslanci obce **berú na vedomie** informáciu o projekte rekonštrukcie telocvične.

**l) Informácia o akciách Prvej kúpeľnej a.s.**

Starosta obce, podal informáciu o stretnutí s konateľom spoločnosti Prvá kúpeľná a.s. p. Jánom Špesom. Predmetom rokovania, ktorého sa zúčastnil starosta obce Nová Ľubovňa, zástupca starostu obce Nová Ľubovňa a konateľ spoločnosti Prvá kúpeľná a.s., bol možný odpredaj akcií spoločnosti. Zúčastnené strany sa predbežne dohodli o predaji a kúpe akcií, ale termín realizácie je možný až v roku 2012.

Poslanci obce **berú na vedomie** informáciu o akciách Prvej kúpeľnej a.s.

**m) Žiadosť p. Martina Konkoľa, Nová Ľubovňa č. 392 o povolenie k umiestneniu stávkového terminálu v prevádzke Glóbus doručená na Obecný úrad v Novej Ľubovni dňa 24.06.2011.**

Žiadosť, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turík, starosta obce. Z tejto žiadosti nie je zrejmé, či ide o výherný automat alebo stávkový terminál, preto starosta obce navrhol získať ďalšie informácie o danom termináli a potom sa k prerokovaniu žiadosti opätovne vrátiť.

Poslanci s predloženým návrhom súhlasili.

## **19. Diskusia:**

Starosta obce podal informácie o :

- povinnosti zaplatiť daň z prenájmu nehnuteľnosti v zmysle zákona o dani z príjmov,
- zastavení stavby p. Antona Hudáka č. 383,
- sťažnosti p. Petra Kmeča, č. 48,
- potrebe opravy vodovodného potrubia pri 1. Bytovom dome

Pavol Sás, poslanec obce požiadal o informáciu, kedy budú vykonané vysprávky po kanalizácii na miestnej komunikácii školská ulica.

Starosta obce odpovedal, že práce budú ukončené na budúci rok.

Ing. Júlia Boďová, poslanec obce vyslovila požiadavku občanov obce, aby verejné osvetlenie svietilo denne do 24.00 hod.

Ing. Júlia Rybovičová , hlavná kontrolórka obce informovala, že v prípade čerpania úveru zo strany obce je potrebné stanovisko hlavného kontrolóra.

## **20. Návrh na uznesenie:**

Predkladá: Bc. Regína Konkoľová, poslanec obce a overovateľ zápisnice

K návrhu neboli vznesené iné návrhy.

Hlasovanie za schválenie návrhu na uznesenie:

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci schválili Uznesenie zo zasadnutia obecného zastupiteľstva č. 6/2011 zo dňa 28.10.2011. Uznesenie č. 6/2011 tvorí písomnú prílohu zápisnice.

## **21. Záver:**

Nakoľko bol program zasadnutia obecného zastupiteľstva vyčerpaný, Stanislav Turlík, starosta obce, poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie obecného zastupiteľstva vyhlásil za ukončené.

Overovatelia zápisnice:

Bc. Regina Konkoľová  
Pavol Sás

Zapisovateľ: Anna Smoroňová

Stanislav Turlík  
starosta obce

**UZNESENIE č. 6/2011**  
**zo zasadnutia obecného zastupiteľstva,**  
**zo dňa 28.10.2011**

Obecné zastupiteľstvo na svojom zasadnutí :

**A: BERIE NA VEDOMIE**

1. Príkaz starostu obce na vykonanie inventarizácie majetku k 31.12.2011
2. Správu hlavného kontrolóra obce z následnej kontroly evidencie nájomných zmlúv v nebytových priestoroch nájomníkov obce Nová Ľubovňa.
3. Záznam hlavného kontrolóra obce z následnej kontroly príjmov, výdavkov a finančných operácií rozpočtu Obce Nová Ľubovňa.
4. Informáciu o podmienkach zmluvy o vzájomnej spolupráci pri realizácii projektu SFZ s názvom „Minihriská 2007“.
5. Stav obrátov a čerpania účtu – finančná zábezpeka nájomcov bytových domov 1 - 4.
6. Informácia z rokovania s Obcou Jakubany.
7. Rozbor hospodárenia spoločnosti NOVLUB s.r.o. Nová Ľubovňa za r. 2009 – 2011.
8. Informácia o projekte IV. výzva protipovodňové opatrenia .
9. Informáciu o podaní žiadosti o poskytnutie dotácii z Ministerstva vnútra SR na 3 projekty.
10. Informáciu o obhliadke Bytového domu č. 3 – pop. č. 846 pred ukončením záručnej doby so zástupcom spoločnosti DOMING a.s. Košice.
11. Informáciu o priebehu výstavby kanalizácie.
12. Informáciu o napojení školy na splaškovú a dažďovú kanalizáciu
13. Informáciu z Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR o projekte rekonštrukcia telocvične.
14. Informáciu o akciách Prvej kúpeľnej a.s.
15. Žiadosť p. Martina Konkola o povolenie k umiestneniu stávkového terminálu. Prejednanie žiadosti bude aktuálne po doplnení technických informácií stávkového terminálu žiadateľom.

**B: SCHVAĽUJE**

1. Program zasadnutia
2. Zásady hospodárenia s finančnými prostriedkami Obce Nová Ľubovňa.
3. Zásady hospodárenia s majetkom Obce Nová Ľubovňa.
4. Zásady nakladania s prebytočným hnutelným majetkom Obce Nová Ľubovňa.
5. Zásady Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu pozemkov.

6. Zásady Obce Nová Ľubovňa o určení podmienok nájmu nebytových priestorov.
7. Smernicu upravujúcu postup verejného obstarávania v obci Nová Ľubovňa.
8. Zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením 2/2011.
9. Zámer predaja pozemkov 3/5 väčšinou všetkých poslancov a to novovytvorené pozemky : parcela C - KN č. 25 o výmere 74 m<sup>2</sup> zastavané plochy , parcela C - KN č. 26 o výmere 61 m<sup>2</sup> záhrady, parcela C - KN č. 1630/3 o výmere 71 m<sup>2</sup> ostatné plochy, ktoré sú vo vlastníctve Obce Nová Ľubovňa a vznikli na základe geometrického plánu č. 27/2011 vyhotoveného Jánom Štellmachom geodetom, ktorý bol úradne overený 28.09.2011 Ing. Jozefom Derevjanikom podľa § 9 a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, v cene 1,- € p. Petrovi Jarčimu a manž. Anne rod. Konkoľovej, bytom Nová Ľubovňa č. 437, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Dôvod osobitného zreteľa:

Ide o pozemok, ktorý patril žiadateľom. Menovaní predložili darovaciu zmluvu a aj šetrenie katastra potvrdilo, že išlo o ich parcely. Pri vyhotovení ROEP spracovateľ nesprávne uviedol, že menované parcely ( staré číslo mpč. 1170/2) patria k zaniknutým mpč. na základe čoho zrušil list vlastníctva u žiadateľov a preto sa parcely dostali na LV Obce Nová Ľubovňa.

10. Predaj pozemku vo vlastníctve obce Nová Ľubovňa, a to parcely **C-KN č. 607/5 ostatné plochy o výmere 288 m<sup>2</sup>**, ktorá vznikla na základe GO – plánu č. 20/2011 vyhotoveného Zdenom Balážom geodetom, ktorý bol úradne overený 09.08.2011 Ing. Jozefom Derevjanikom, odčlenením od parcely C-KN č.607/1 a parcely C-KN č.608, zapísaných na LV 2019 v k.ú. Nová Ľubovňa **podľa § 9a ods. 8 písm. e)** zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov za kúpnu cenu 1,- €p. Magdaléne Konkoľovej, Nová Ľubovňa č. 510 ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Dôvod osobitného zreteľa:

Ide o pozemok, ktorý do vlastníctva obce prešiel vyvlastnením, ale aj napriek tomu ho p. Magdaléna Konkoľová vždy užívala. Patril jej manželovi a užívajú ho ako dedičstvo po svokrovi Filipovi Konkoľovi už 45 rokov.

11. Podmienky obchodnej verejnej súťaže v tomto znení:

**PODMIENKY OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽE:**

**I.**

**Úvodné ustanovenie**

Predaj nehnuteľnosti špecifikovanej v čl. II. týchto podmienok sa uskutoční v súlade s platnými právnymi predpismi, zásadami hospodárenia.



## II. Predmet obchodnej verejnej súťaže

Predmetom obchodnej verejnej súťaže je výber najvhodnejšej ponuky na kúpu nehnuteľnosti a uzatvorenie kúpnej zmluvy na nehnuteľný majetok obce, a to:

- novovytvorené pozemky odčlenené na základe geometrického plánu č.29/2011 vyhotoveného Jánom Štellmachom – geodetom, ktorý bol úradne overený 17.10.2011 Ing. Jozefom Derevjanikom

**1. pozemok** – parc. KN-C 945/5 – zastavané plochy o výmere 897 m<sup>2</sup>, parc. KN-C 946 – zastavané plochy o výmere 26 m<sup>2</sup> ( bez stavby ) a parc. KN-C 1629/28 – ostatné plochy o výmere 264 m<sup>2</sup>

**spolu výmera 1. pozemku 1187 m<sup>2</sup> parc. KN – C 946 len pozemok bez stavby !**

**2. pozemok** – parc. KN-C 945/3 – zastavané plochy o výmere 1052 m<sup>2</sup> a parc. KN-C 1629/26 – ostatné plochy o výmere 4 m<sup>2</sup>

**spolu výmera 2. pozemku 1056 m<sup>2</sup>**

**3. pozemok** – parc. KN-C 945/2 o výmere 1049 m<sup>2</sup>

**výmera 3. pozemku 1049 m<sup>2</sup>**

- za najnižšiu ponukovú cenu **33 €/ 1 m<sup>2</sup>**

Zámer odpredať predmetnú nehnuteľnosť bol prezentovaný na obecnom zastupiteľstve Obce Nová Ľubovňa č. 5/2011 bod C 1 zo dňa 09.09.2011

## III. Časový plán súťaže

1. **Vyhlásenie súťaže dňom: 7.11.2011**
2. Obhliadku nehnuteľností môžu záujemcovia vykonať v dňoch od 08.11.2011 do 25.11.2011 a to na požiadanie záujemcu a po predchádzajúcej dohode so starostom obce počas pracovných dní v čase od 8:00 hod do 15:00 hod.
3. **Ukončenie predkladania návrhov súťaže: 30.11.2011 do 17<sup>00</sup> hod.**
4. Vyhodnotenie návrhov súťaže sa uskutoční na rokovaní obecného zastupiteľstva, zásadne najneskôr do dvoch mesiacov od ukončenia súťaže.
5. Oznámenie vybraného návrhu: do 15 dní od schválenia obecným zastupiteľstvom.
6. Uzatvorenie kúpnej zmluvy do 30 dní od schválenia predaja nehnuteľnosti obecným zastupiteľstvom.

#### IV. Podmienky obchodnej verejnej súťaže

1. Obchodná verejná súťaž sa začína dňom zverejnenia vyhlásenia verejnej obchodnej súťaže na úradnej tabuli Obce Nová Ľubovňa dňa 7.11.2011.
2. Navrhovateľ môže predložiť najviac jeden návrh. Ak podá navrhovateľ viac návrhov, budú všetky jeho návrhy zo súťaže vylúčené.
3. Požadovaná kúpna cena je cena minimálna.
4. Forma podávania návrhov je písomná. Náležitosti návrhu sú uvedené v čl. VII. týchto podmienok verejnej obchodnej súťaže.
5. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo prijať návrhy na jednotlivé predávané nehnuteľnosti výlučne na každý pozemok zvlášť, t.z. ak chce navrhovateľ kúpiť všetky tri pozemky uvedené v čl. II týchto podmienok, musí podať tri samostatné ponuky. Navrhovateľ musí vo svojom návrhu zreteľne uviesť, o ktorý pozemok má záujem, resp. ktorého pozemku sa jeho návrh týka.
6. **Navrhovatelia môžu meniť, dopĺňať svoje návrhy a odvolať ich do ukončenia lehoty na predkladanie ponúk, t.j. do 30.11.2011 do 17<sup>00</sup> hod.**
7. Vyhlasovateľ Obec Nová Ľubovňa vyhodnotí predložené návrhy na najbližšom zasadnutí obecného zastupiteľstva nasledujúcim po ukončení lehoty na predkladanie návrhov do súťaže.
8. Vyhlasovateľ písomne oboznámi ostatných (neúspešných) navrhovateľov s výsledkom verejnej obchodnej súťaže do 15 dní od vyhodnotenia súťaže.
9. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, súťaž zrušiť, meniť podmienky súťaže, ukončiť súťaž ako neúspešnú alebo predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk, predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.
10. Zmena podmienok súťaže sa vykoná spôsobom a prostriedkami, akými bola vyhlásená.
11. Záujemca má možnosť nahliadať do výpisu uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorý sa nachádza na Obecnom úrade v Novej Ľubovni, v úradných hodinách na sekretariáte Obecného úradu.
12. Do súťaže nemožno zahrnúť návrh, ktorý bol predložený po lehote určenej v týchto podmienkach súťaže.
13. V prípade zistenia nepravdivých údajov v súťažnom návrhu bude dotknutý navrhovateľ zo súťaže vylúčený a jeho návrh nebude hodnotený.
14. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s ich účasťou v súťaži.
15. Nárok na úhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži nevzniká ani účastníkovi, ktorý v súťaži zvíťazil.

**V.**  
**Podmienky predaja**

1. Vyhlasovateľ podmieňuje predaj nehnuteľnosti jeho schválením obecným zastupiteľstvom Obce Nová Ľubovňa.
2. **Kúpna cena bude uhradená do 15 dní od podpisu kúpnej zmluvy .**
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá Obec Nová Ľubovňa po uhradení celej kúpnej ceny.
4. V prípade nedodržania stanovených lehôt zo strany víťaza súťaže bude nehnuteľnosť ponúknutá na odkúpenie záujemcovi, ktorý je nasledujúci po víťazovi v poradí určenom pri posudzovaní a vyhodnotení predložených návrhov.
5. **Navrhovateľ najneskôr pri podaní cenovej ponuky uhradí v pokladni obecného úradu finančnú zábezpeku vo výške 5% z vyvolávacej ceny stanovenej uznesením obecného zastupiteľstva.**
6. Finančná zábezpeka sa pri realizácii kúpnej zmluvy započítava do schválenej kúpnej ceny ako prvá splátka.
7. V prípade, že úspešný súťažiaci (víťaz súťaže) odmietne podpísať kúpnu zmluvu, od tejto odstúpi, alebo akýmkoľvek spôsobom zmarí verejnú obchodnú súťaž, zložená finančná zábezpeka sa mu nevráti, prepadne v prospech vyhlasovateľa súťaže a stáva sa príjmom Obce Nová Ľubovňa.
8. Ostatným neúspešným súťažiacim sa finančná zábezpeka vráti.
9. Súťažiaci navrhovatelia pri podaní súťažných ponúk zaplatia **manipulačný poplatok** v pokladni obecného úradu vo výške **33,- €** Fotokópiu dokladu o zaplatení manipulačného poplatku súťažiaci priloží k súťažnému návrhu.

**VI.**  
**Kritériá hodnotenia návrhov**

1. **Jediným kritériom hodnotenia predložených návrhov je cena nehnuteľnosti predložená navrhovateľom.**
2. Víťazom obchodnej verejnej súťaže sa stane navrhovateľ najvhodnejšej ponuky, ktorej bude priradené poradie č.1. V poradí druhej najvhodnejšej ponuky sa priradí poradie č. 2. Takto bude postupované aj pri ďalších ponukách, ktorým bude priradené číslo podľa poradia.
3. **V prípade rovnakej ponúknutej kúpnej ceny rozhodne skorší termín podania súťažného návrhu.**
4. Víťaz obchodnej verejnej súťaže bude vyzvaný na uzatvorenie kúpnej zmluvy.
5. Účastníkom súťaže, ktorí v obchodnej verejnej súťaži neuspeli – umiestnili sa na druhom resp. ďalších miestach, Obec Nová Ľubovňa oznámi, že ich návrhy sa odmietli.

6. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden súťažiaci, ktorý splnil podmienky vyhlásenej verejnej obchodnej súťaže.

## **VII. Podanie ponuky/návrhu**

1. Návrhy do obchodnej verejnej súťaže sa posielajú v uzatvorenej obálke na adresu vyhlasovateľa:

Obec Nová Ľubovňa  
Obecný úrad v Novej Ľubovni  
Nová Ľubovňa č. 102  
065 11 Nová Ľubovňa

s viditeľným označením – textom:

### **NEOTVÁRAŤ – NÁVRH NA ODKÚPENIE NEHNUTEĽNOSTI**

Navrhovateľ na obálke ďalej uvedie názov nehnuteľnosti podľa čl. II ods. 1 týchto podmienok (aj jej poradie, ak je viac nehnuteľností)

2. Poverený zamestnanec obce – podateľňa vyznačí na obálke: „Prijaté: poradie návrhu, dátum, čas a miesto prijatia návrhu spolu so svojím podpisom.“
3. **Povinné náležitosti návrhu na odkúpenie:**
  - presné označenie navrhovateľa (fyzická osoba uvedie: meno, priezvisko, bydlisko, rodné číslo, telefónne číslo; fyzická osoba podnikateľ a právnická osoba uvedie: názov, sídlo, IČO, konajúcu osobu/zástupcu, zápis v obchodnom resp. inom registri, telefónne číslo)
  - označenie nehnuteľnosti (jej identifikácia, prípadne poradie)
  - cenový návrh
  - doklad o uhradení zábezpeky
  - záväzok, že od vyhlasovateľa odkúpi nehnuteľnosť tak, ako stojí a leží, za ním navrhnutú kúpnu cenu, ktorú zaplatí do 15 dní od podpisu kúpnej zmluvy
  - súhlas s podmienkami súťaže a s návrhom znenia kúpnej zmluvy
  - ponuka/návrh musí byť podpísaný a datovaný (u právnickej osoby aj pečiatka a podpis konajúcej osoby)
4. V prípade, že návrh nebude spĺňať náležitosti vyššie uvedené, bude pri vyhodnocovaní ponúk zo súťaže vylúčený.

12. Zrušenie spoločnosti NOVĽUB s.r.o. Nová Ľubovňa k 31.12.2011 likvidáciou.

**C: UKLADÁ**

1. Obecnému úradu vyvolať jednanie so Slovenským futbalovým zväzom o možnosti presunu projektu SFZ s názvom „Minihriská 2007“

T: do 31.03.2012

Z: obecný úrad

**D: NESCHVAĽUJE**

1. V rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľská republika – Slovenská republika 2007 – 2013 projekt : „Bezpečné pohraničie pri Poprade“.

Overovatelia zápisnice: Bc. Regina Konkoľová  
Pavol Sás

V Novej Ľubovni dňa 28.10.2011

Zapisovateľ: Anna Smoroňová

Stanislav Turlík  
starosta obce

